

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że zezwalając na funkcjonowanie w regionie walońskim istniejących instalacji, które nie spełniały wymogów przewidzianych w art. 3,7,9, 10, 13, art. 14 lit. a) i b) oraz art. 15 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli<sup>(1)</sup>, pomimo upływu przypadającego na dzień 30 października 2007 r. terminu przewidzianego w art. 5 ust. 1 tej dyrektywy, Królestwo Belgii uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy wskazanej dyrektywy;
- obciążenie Królestwa Belgii kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Termin na dostosowanie do wymogów dyrektywy istniejących instalacji, których eksploatacja może mieć wpływ na emisję do powietrza, środowiska wodnego lub gleby oraz na zanieczyszczenie, upłynął w dniu 30 października 2007 r., na mocy art. 5 ust. 1 dyrektywy 2008/1/WE. Tymczasem na dzień wniesienia niniejszej skargi strona pozwana nie podjęła jeszcze wszelkich środków koniecznych do spełnienia tego wymogu w regionie walońskim, a w każdym razie nie poinformowała o tym Komisji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 24, s. 8.

**Skarga wniesiona w dniu 10 lipca 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej**

(Sprawa C-259/09)

(2009/C 220/48)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: A. Marghelis, P. Van den Wyngaert, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej

**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że nie ustanawiając przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy 2006/21/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. w sprawie gospodarowania odpadami pochodzącymi z przemysłu wydobywczego, a w każdym razie nie powiadamiając Komisji o ich przyjęciu, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy tej dyrektywy;
- obciążenie Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Termin na dokonanie transpozycji dyrektywy upłynął w dniu 1 maja 2008 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 102, s. 15

**Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (ósma izba) wydanego w dniu 30 kwietnia 2009 r. w sprawie T-18/03 CD-Contact Data GmbH przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, wniesione w dniu 13 lipca 2009 r. przez Activision Blizzard Germany GmbH (dawniej CD-Contact Data GmbH)**

(Sprawa C-260/09 P)

(2009/C 220/49)

Język postępowania: angielski

**Strony**

*Wnosząca odwołanie:* Activision Blizzard Germany GmbH (dawniej CD-Contact Data GmbH) (przedstawiciele: J.K. de Pree, advocaat i E.N.M. Raedts, Advocate)

*Druga strona postępowania:* Komisja Wspólnot Europejskich

**Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnosząca odwołanie wnosi do Trybunału o:

- uchylenie zaskarżonego wyroku w części, w jakiej Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji wniesionej przez Contact Data;
- stwierdzenie nieważności decyzji przynajmniej w części, w jakiej dotyczy ona CD Contact;
- tytułem żądania ewentualnego, o uchylenie zaskarżonego wyroku w części, w jakiej dotyczy on oddalenia skargi o stwierdzenie nieważności decyzji wniesionej przez Contact Data i o przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpoznania;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania w obu instancjach.

**Zarzuty i główne argumenty**

Wnosząca odwołanie utrzymuje, że Sąd dokonał nieprawidłowej kwalifikacji prawnej okoliczności faktycznych, uznając, że istniało sprzeczne z prawem porozumienie, w rozumieniu art. 81 ust. 1 WE, pomiędzy Nintendo of Europe GmbH („Nintendo”) i Contact Data, nie rozważywszy uprzednio, czy porozumienie to zmierzało do ograniczenia czynnego lub biernego handlu równoległego.

Porozumienie w sprawie dystrybucji, które było całkowicie zgodne z prawem, zakazywało prowadzenia czynnego handlu równoległego, podczas gdy zezwalało na prowadzenie biernego handlu równoległego. Jednakże Sąd doszedł do wniosku, iż z wielu faktów wysłanych przez Contact Data wynikało, że Contact Data uczestniczyła w systemie wymiany informacji stworzonym przez Nintendo mającym na celu informowanie

o imporcie równoległym dokonywanym z naruszeniem art. 81 ust. 1 WE. Wniosek ten należy uznać za niewłaściwą kwalifikację prawną okoliczności faktycznych lub przynajmniej za naruszenie obowiązku uzasadnienia, jako że Sąd nie ustalił, czy zachowanie odnosiło się do biernego czy też czynnego importu równoległego

Sąd przeinaczył treść dowodów, uznając, że cel dokumentów, o których mowa w pkt 56–68 zaskarżonego wyroku, był niezgodny z prawem. W tych dokumentach Contact Data skarżyła się na eksport do Belgii, który miał miejsce z naruszeniem przysługującej jej wyłączności, a także użyła informacji dotyczących cen przywozowych jako karty przetargowej w celu uzyskania lepszej ceny od Nintendo oraz powoływała się na „szary import”. Stwierdzenie, że omawiane dokumenty odnosiły się do czegoś innego niż do ograniczenia czynnej sprzedaży do obszaru przyznanego Contact Data na wyłączność lub do sposobu, w jaki Contact Data wywierała presję na swego dostawcę w celu obniżenia jej własnej ceny zakupu, stałoby w sprzeczności z brzmieniem rzeczonych dokumentów.

Sąd popełnił oczywisty błąd w ocenie, uznając, że omawiane dokumenty stanowiły wystarczający dowód istnienia porozumienia w rozumieniu art. 81 ust. 1 WE. Wobec braku bezpośredniego dowodu z dokumentów świadczącego o zawarciu porozumienia Sąd powinien był wykazać istnienie zbieżności woli w celu ograniczenia handlu równoległego, co wymagało, żeby jednostronna polityka przyjęta przez Nintendo zmierzająca do antykonkurencyjnego celu stanowiła dorozumiane lub wyraźne zaproszenie Contact Data do wspólnego osiągnięcia tego celu, a przynajmniej milczącej zgody Contact Data na tę politykę. Sąd nie wykazał wystarczająco, że powyższe kryteria zostały spełnione.

Ponadto Sąd nie ustalił w prawidłowy sposób, że Contact Data wyraziła zgodę na politykę przyjętą jednostronnie przez Nintendo. W szczególności Sąd niesłusznie odmówił rozważenia znaczenia faktycznego eksportu towarów przez Contact Data, odwołując się do orzecznictwa w zakresie porozumień horyzontalnych, podczas gdy tego typu eksport może — zgodnie z utrwalonym orzecznictwem — w przypadku porozumień wertykalnych podważyć istnienie zgody dystrybutora na bezprawną politykę zmierzającą do utrudnienia handlu równoległego.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberlandesgericht Stuttgart (Niemcy) w dniu 14 lipca 2009 r. — Postępowanie w sprawie ekstradycji przeciwko Gaetano Mantello**

(Sprawa C-261/09)

(2009/C 220/50)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Oberlandesgericht Stuttgart (Niemcy)

**Strona w postępowaniu przed sądem krajowym**

Gaetano Mantello

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy kwestia występowania „tych samych czynów” w rozumieniu art. 3 pkt 2 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi<sup>(1)</sup> podlega ocenie
  - a) zgodnie z prawem państwa członkowskiego wydającego nakaz,
  - b) zgodnie z prawem państwa członkowskiego wykonującego nakaz,
  - c) zgodnie z autonomiczną wykładnią pojęcia „tych samych czynów”, dokonaną na gruncie prawa unijnego
- 2) Czy nielegalny przywóz środków odurzających stanowi „ten sam czyn” w rozumieniu art. 3 pkt 2 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW co członkostwo w grupie mającej na celu nielegalny handel środkami odurzającymi, jeżeli organy dochodzeniowe w chwili wydania wyroku w sprawie tego przywozu posiadały informacje i dowody, w świetle których istniało uzasadnione podejrzenie członkostwa w takiej grupie, jednakże ze względów taktyki dochodzeniowej zaniechały przedstawienia stosownych informacji i dowodów sądowi i w związku z tym wystąpienia ze stosownym aktem oskarżenia?

<sup>(1)</sup> Dz. U. L 190, s. 1

**Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (piąta izba) wydanego w dniu 14 maja 2009 r. w sprawie T-165/06 Elio Fiorucci przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), wniesione w dniu 14 lipca 2009 r. przez Edwin Co. Ltd**

(Sprawa C-263/09 P)

(2009/C 220/51)

Język postępowania: włoski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Edwin Co. Ltd (przedstawiciele: adwokaci D. Rigatti, M. Bertani, S. Vereia, K.P. Muraro, M. Balestrieri)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) oraz Elio Fiorucci

**Żądania**

Wnoszący odwołanie wnosi o:

- uchylenie zaskarżonego wyroku;
- obciążenie E. Fiorucciego kosztami postępowania w pierwszej instancji oraz w postępowaniu odwoławczym lub, przy założeniu, że odwołanie nie zostanie uwzględnione, zasądzenie podziału kosztów.